



FAQ – Adeguamento dei certificati COVID all'UE

Data: 27.04.2022

Nella sua seduta del 27 aprile 2022, il Consiglio federale ha deciso che in futuro i certificati COVID per persone guarite potranno essere emessi anche sulla base di un test antigenico rapido positivo. Con le nuove disposizioni dell'UE questi certificati sono riconosciuti a livello internazionale.

1. Quali sono le novità?

Se siete risultati positivi a un test antigenico rapido in Svizzera dopo il 1° ottobre 2021, ora con questo test potete ottenere un certificato COVID per persone guarite compatibile con l'UE. I centri di test possono consegnarvi il certificato COVID direttamente, dopo il risultato positivo di un test antigenico rapido, oppure nell'app «COVID Certificate». Per quest'ultima opzione dovete precedentemente mettere a disposizione del centro di test il vostro codice di trasferimento individuale generato dall'app «COVID Certificate».

Secondo le regole di validità svizzere, il certificato è valido 180 giorni, pari alla durata di validità stabilita dall'UE per i certificati COVID per persone guarite. La validità inizia l'11° giorno dopo il risultato positivo del test antigenico rapido e dura 180 giorni a partire dal risultato del test.

2. Dove posso richiedere in un secondo tempo il mio certificato per persone guarite?

Dal 2 maggio 2022 è possibile farsi rilasciare un certificato per persone guarite anche con un test antigenico rapido.

Contattate il centro di test che ha effettuato il test antigenico rapido e chiedete se una persona autorizzata può rilasciarvi un certificato per persone guarite compatibile con l'UE sulla base della documentazione primaria.

Se il centro di test non vi rilascia alcun certificato COVID, potete richiederne uno tramite l'[organo nazionale di richiesta](#). L'invio automatico avviene per posta. Prima che riceviate il certificato COVID possono trascorrere alcuni giorni.

3. Cosa accade se il mio test antigenico rapido è stato effettuato all'estero? Posso utilizzarlo per richiedere un certificato per persone guarite in Svizzera?

Non è possibile richiedere un certificato COVID per persone guarite sulla base di un test antigenico rapido effettuato all'estero.

Per ulteriori informazioni:

Ufficio federale della sanità pubblica, Sezione Media e comunicazione, www.bag.admin.ch
Questa pubblicazione è disponibile anche in tedesco, francese e inglese.

4. Sono risultato positivo al test in ottobre, ma il certificato è valido soltanto 180 giorni. Devo richiedere ugualmente un certificato per persone guarite?

Al momento la maggior parte dei Paesi fissa una durata di validità massima di 180 giorni per i certificati COVID per persone guarite. Per questo attualmente un certificato COVID per persone guarite basato su un test antigenico rapido effettuato in ottobre non può essere utilizzato nella maggior parte dei Paesi.

5. Posso viaggiare con un certificato per persone guarite?

Nel frattempo vi sono Paesi che accettano per l'entrata anche i certificati per persone guarite. Tuttavia prima di ogni viaggio occorre accertare quali disposizioni vigono per l'entrata nel Paese di destinazione, tenendo presente anche la durata di validità riconosciuta di un certificato.

6. Il certificato è valido ovunque?

Il certificato COVID svizzero è compatibile con il certificato COVID digitale dell'UE (EU DCC) e può essere utilizzato nel traffico viaggiatori reciproco con i Paesi che partecipano a questo sistema. Tuttavia prima di ogni viaggio occorre accertare quali disposizioni vigono per l'entrata nel Paese di destinazione.

7. Per quanto tempo è valido il mio certificato COVID dopo una vaccinazione di richiamo?

Anche se in Svizzera l'obbligo di certificato è stato abrogato il 17 febbraio 2022, il certificato COVID svizzero può ancora essere utilizzato per i viaggi all'estero. Vanno osservate in ogni caso le regole di validità del Paese di destinazione, che per i certificati COVID dopo una vaccinazione di richiamo possono essere diverse da quelle applicate in Svizzera (270 giorni).

8. Cosa devo fare se il mio certificato COVID sta per scadere secondo le regole di validità svizzere?

Se non avete ancora ricevuto una vaccinazione di richiamo («booster»), potete farlo ora. Dopo una vaccinazione di richiamo, vi sarà rilasciato un nuovo certificato COVID valido almeno 270 giorni in molti degli Stati che rilasciano un «Certificato COVID digitale dell'UE» («EU DCC»).

Se avete già ricevuto una vaccinazione di richiamo e necessitate di un certificato COVID, per esempio per viaggiare, è consigliabile che verifichiate quali regole di validità vigono nel Paese di destinazione.

Per ulteriori informazioni:

Ufficio federale della sanità pubblica, Sezione Media e comunicazione, www.bag.admin.ch

Questa pubblicazione è disponibile anche in tedesco, francese e inglese.